

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: OÜ Naan

registrikood: 11756416

tänavatalu nimi, Aleksandri 1-36
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51004

telefon: +372 7302155

e-posti aadress: hiid@hiid.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Varud	11
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 5 Tingimuslikud kohustused ja varad	11
Lisa 6 Osakapital	12
Lisa 7 Müügitulu	12
Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 10 Tööjõukulud	13
Lisa 11 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 12 Seotud osapooled	14
Lisa 13 Sündmused pärast bilansipäeva	14

Tegevusaruanne

Asutamine:

OÜ Naan asutati 10.11. 2009 ning registreeriti äriregistris 11.11.2009.a.

OÜ Naan registreeriti käibemaksukohustuslasena 14.01. 2010.a. registreerimisnumbriga EE101342515.

Juhatuse liikmeid oli 2010 aastal 2. Juhatuse liikmele tasu 2010 aastal ei ole makstud.

2010.a. põhitegevused:

OÜ Naan põhitegevuseks 2010. a. oli toitlustamine.

Müügitulu 2010 aastal oli 1 867 620 Eesti krooni, millest toitlustustulu restoranis moodustas 1 866 280 krooni, peoruumide renditulu moodustas 1340 krooni .

Põhitegevusega seotud kulu moodustas 1 788 751 krooni.

2011.a. eesmärgid:

2011 aastal uusi tegevusplaane ei ole. OÜ Naan 2011 aasta põhieesmärgiks on turuosa säilitamine ja tugevdamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust esitatud NAAN OÜ 2010.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab NAAN OÜ finantsseisundit, majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;

Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 09.06.2011.a. on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Varad		
Käibevara		
Raha	92 764	43 108
Nõuded ja ettemaksed	718 177	4 740
Varud	61 817	12 830
Kokku käibevara	872 758	60 678
Kokku varad	872 758	60 678
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	49 500	0
Võlad ja ettemaksed	762 662	19 239
Kokku lühiajalised kohustused	812 162	19 239
Kokku kohustused	812 162	19 239
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 439	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 157	1 439
Kokku omakapital	60 596	41 439
Kokku kohustused ja omakapital	872 758	60 678

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Müügitulu	1 867 620	9 450
Muud äritulud	165 000	900
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-612 164	-2 596
Mitmesugused tegevuskulud	-1 176 587	-6 326
Tööjõukulud	-224 862	0
Muud ärikulud	-716	0
Ärikasum (-kahjum)	18 291	1 428
Finantstulud ja -kulud	866	11
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	19 157	1 439
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 157	1 439

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	18 291	1 428
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-478 946	-4 740
Varude muutus	-48 987	-12 830
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	743 248	19 239
Kokku rahavood äritegevusest	233 606	3 097
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	-237 150	0
Antud laenude tagasimaksed	3 700	0
Laekunud intressid	0	11
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	40 000
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-233 450	40 011
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	210 932	0
Saadud laenude tagasimaksed	-161 432	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	49 500	0
Kokku rahavood	49 656	43 108
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	43 108	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus	49 656	43 108
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	92 764	43 108

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
10.11.2009	40 000		40 000
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		1 439	1 439
31.12.2009	40 000	1 439	41 439
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		19 157	19 157
31.12.2010	40 000	20 596	60 596

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ-i NAAN 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides kroonise täpsusega.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning paigutusi rahaturufondidesse ja muudesse üllikviidsetesse fondidesse, mis investeerivad instrumentidesse, mis individuaalselt vastavad raha ja raha ekvivalendi mõistele. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse kontserni tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad). Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit [kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit].

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Ühe ja sama tootmisprotsessi tulemusena samaaegselt valminud toodete puhul, olukorras, kus ei ole võimalik eristada iga toote valmistamiseks tehtud kulutusi, on tootmiskulutuste jagamise aluseks kasutatud tootmisprotsessi käigus valmivate toodete müügiväärtuste suhet. Põhitoodete tootmisprotsessi tulemusena saadud väheväärtuslikud kõrvaltooted on bilansis arvele võetud nende neto realiseerimisväärtuses (kõrvaltoote neto realiseerimisväärtus on maha arvatud põhitoote soetusmaksumusest). Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmisolekus viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 (2007. aastal kehtis maksumäär 22/78) väljamakstavalt netosummal, millest on võimalik maha arvata enne 1. jaanuari 2000 tasutud ettevõtte tulumaks vastava koefitsiendi alusel]. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Seotud osapooled

NAAN OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke;
- tegev- ja kõrgem juhtkond
- eespool nimetatud isikutega seotud ettevõtted

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Kulude arvestus toimub tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist [osakapitalist]. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali [osakapitali] suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele [osanikele].

Lisainformatsioon

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2010 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	483 444	4 740
Ostjatelt laekumata arved	483 444	4 740
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	0
Muud nõuded	234 732	0
Laenunõuded	233 450	0
Intressinõuded	1 040	0
Muud lühiajalised nõuded	242	0
Kokku Nõuded ja ettemaksed	718 177	4 740

Lisa 3 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	61 817	12 830
Kokku varud	61 817	12 830

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	704 116	19 239
Võlad töövõtjatele	24 304	0
Maksuvõlad	34 170	0
Muud võlad	72	0
Intressivõlad	72	0
Kokku võlad ja ettemaksed	762 662	19 239

Lisa 5 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	16 271	1 137
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	4 325	302
Kokku tingimuslikud kohustused	20 596	1 439

Lisa 6 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	40 000	40 000
Osade nimiväärtus		
1 Eesti kroon.		

Lisa 7 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 867 620	9 450
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	1 867 620	9 450
Kokku müügitulu	1 867 620	9 450
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Toitlustamine	1 866 280	9 450
Renditud kinnisvara üürileandmine	1 340	0
Kokku müügitulu	1 867 620	9 450

Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Tooraine ja materjal	612 164	2 596
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	612 164	2 596

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Üür ja rent	227 744	0
Energia	71 124	0
Kütus	71 124	0
Mitmesugused bürookulud	23 971	1 282
Uurimis- ja arengukulud	29 780	0
Lähetuskulud	4 881	0
Koolituskulud	600	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	4 790	300
Toiduvalmistamise lisavahendid	57 408	0
Tööjõu rendi kulu	336 770	3 508
Ruumide remondi-, hoolduskulud	157 172	1 088
Pangateenused	21 366	148
Reklaam	46 341	0
Juhtimisteenus	102 667	0
Väheväärtuslik inventaar	91 973	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 176 587	6 326

Lisa 10 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Palgakulu	167 310	0
Sotsiaalmaksud	55 209	0
Töötuskindlustuse kulud	2 343	0
Kokku tööjõukulud	224 862	0
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	0

Lisa 11 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	10.11.2009 - 31.12.2009
Intressitulud	1 051	11
Intressitulu hoiustelt	11	11
Intressitulu laenudelt	1 040	0
Intressikulud	-185	0
Intressikulu laenudelt	-185	0
Kokku finantstulud ja -kulud	866	11

Lisa 12 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	707 993	700 683	0	0

	2010		10.11.2009 - 31.12.2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	781 269	753 459	0	0

Lisa 13 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Ametlik üleminekukurss oli 15,6466 EEK/EUR. Sellest tulenevalt muutus alates 1.jaanuarist 2011 ettevõtte arvestusvaluuta euroks ning Naan OÜ konverteeris oma raamatupidamisarvestuse eurodesse.

Alates 2011. aastast hakatakse finantsaruandeid koostama ja esitama eurodes.

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Naan (registrikood: 11756416) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
CHIRAG MODY	Juhatuse liige	28.06.2011
NARESH MODY	Juhatuse liige	29.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 439
Aruandeaasta kasum (kahjum)	19 157
Kokku	20 596
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	20 596
Kokku	20 596

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm tootlustuskohad	56101	1866280	99.93%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	1340	0.07%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7302155
E-posti aadress	hiid@hiid.ee